



## 2018年7月20日缅甸常驻联合国代表给安全理事会主席的信

根据2018年6月27日我的来信，谨再次写信给你，通报安全理事会确定的三个主要领域的最新事态发展和缅甸政府采取的举措，力求继续开展建设性合作对话，找到若开邦人道主义局势的持久解决办法。

### 谅解备忘录的执行情况

在缅甸政府与联合国两个机构，即联合国开发计划署(开发署)和联合国难民事务高级专员公署(难民署)于2018年6月6日签署谅解备忘录之后，落实谅解备忘录的技术工作组第一次会议于2018年7月11日举行。会上，双方就开发署和难民署发起的拟议工作计划，以及技术工作组访问该地区、以便在若开邦北部Butheetaung、Maungtaw和rathetung镇31个乡开展评估交换了看法。

技术工作组第二次会议于2018年7月18日在内比都举行，审议了技术工作组2018年7月21日至23日首次访问Butheetaung和Maungtaw镇事宜。根据拟议工作计划，双方将根据3个月和6个月方案，有效执行谅解备忘录。工作计划除其他外，包括各项举措，促进可持续社会经济发展、保健、教育和创造有利环境，以进一步加强若开邦北部各社区之间的和谐共存。

7月2日至4日，由来访的难民署亚洲及太平洋区域主任率领、并由开发署缅甸国家主任陪同的难民署和开发署联合代表团前往若开邦，与各个社区进行初步协商，商讨局势，讨论政府如何改善他们的境况，解决他们的根本问题，包括生计、获得服务、安全保障以及各机构如何支持这些努力。这是缅甸政府、开发署和难民署签订谅解备忘录以来，联合国机构首次访问该地区。

### 解决问责问题

政府2018年5月31日宣布成立一个独立调查委员会，作为解决若开邦和解、和平、稳定和发展问题的国家倡议的一部分，此后，政府现已完成委员会组成人员的甄选过程。

我高兴地通知，缅甸政府不久将宣布成立独立调查委员会。



## 若开邦问题咨询委员会的建议

2018年7月17日，由主席素拉杰·沙田泰领导的若开邦问题建议执行委员会咨询委员会在内比都会见了政府高级官员。讨论了咨询委员会的工作计划和若开邦问题咨询委员会建议的执行情况。

政府继续认真执行咨询委员会的建议。同时，在执行委员会建议过程中，政府非常重视咨询委员会提出的建议和意见。

## 遣返进程的进展

根据最近的政府报告，截至2018年7月11日，从孟加拉国2018年1月提交的8 032人名单中，总共核实了3 043个名字，发现2 537人是缅甸居民，34人是恐怖分子，472人无记录。

为加强遣返过程中的国际合作，2018年7月12日，政府在内比都接待了开发署助理署长兼亚洲及太平洋区域局局长徐浩良，讨论了缅甸、开发署和难民署之间谅解备忘录的执行情况。同一天，国际移民组织(移民组织)总干事威廉·莱西·斯温会见了官员，讨论了移民组织向缅甸提供援助，以及缅甸和平与和解进程进展的相关事项。

2018年7月13日，中华人民共和国外交部亚洲事务特使孙国祥在内比都会见了官员，就缅甸和平与和解进程以及中国继续向若开邦提供建设性援助进行了协商。

2018年7月16日，日本首相特别顾问和泉洋人在内比都与当局讨论了与若开邦和平与和解进程，以及发展项目实施有关的问题。

2018年7月10日，政府还在内比都接待了世界银行集团东亚和太平洋区域副总裁 Victoria Kwakwa。世界银行承诺支持缅甸的和平、社会包容和经济转型。在她访问期间，还讨论了有关若开邦流离失所者遣返和重新安置的进展、为包括若开邦受冲突影响地区的所有社区创造经济机会、侧重发展微型和小型企业发展项目，以及获得基本社会服务的事项。

关于缅甸与孟加拉国之间的双边合作，在应中国国务委员兼外交部长王毅邀请访问中国期间，缅甸国务资政府部部长觉丁瑞会晤了孟加拉国外交部长阿布·哈桑·默罕默德·阿里，讨论了遣返问题。在这方面，缅甸表示感谢中国在会晤期间达成四点原则共同理解。

在访问中国之后，缅甸邀请外交部长阿里自8月8日至11日访问缅甸，进一步讨论加快遣返进程的问题。

## 与特使的合作

缅甸政府为秘书长缅甸问题特使克里斯蒂娜·施拉纳·比尔格纳的访问提供了便利。第一次访问是2018年6月12日至21日，第二次访问是2018年7月10日至13日，目的是参加联邦和平大会。缅甸已经同意拟议在内比都开设特使办

事处。缅甸致力于与特使保持建设性和富有成效的关系，以求深化与联合国的伙伴关系，应对缅甸面临的复杂挑战，特别是在若开邦面临的挑战。

请将本函作为安全理事会文件分发给安理会成员为荷。

常驻代表

豪多素安(签名)

---